

EL IRIS

Año V.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1330.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 19 de Septiembre de 1917

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0'75 Ptas.
Pago adelantado

16.243!

Seis mil doscientas cuarenta y tres Hermanas de Caridad, están empleadas en cuidar heridos de la guerra.

Quisiéramos que como recompensa perpétua fuese grabada esta cifra sin comentarios sobre las puertas de todas las casas de esta Orden que desempeña en la tierra una misión celestial.

En París, en Londres, en Nueva York, el que pasa por los barrios donde la miseria se anida triunfante entre los vicios antiguos y modernos, ve la corneta blanca que acaricia con sus alas la frente serena de la Hermana de la Caridad.

En el fondo del Oriente el que visita los lugares en que el progreso parece haber encontrado la infranqueable barrera de una decadencia moral y física, profunda como un abismo, encuentra el rayo de luz pálido y suave de la estrella blanca signo de la esperanza que es la Hermana de la Caridad.

Donde la religión ha sido destruida, entre las multitudes modernas que ha rechazado la caridad queriéndola reemplazar con el aire incierto de la justicia social también se encuentra, como último vestigio del pasado la pequeña cruz de madera sobre el pecho de la Hija de la caridad.

En Persia, en la India, en la China, donde los guardianes de antiguas religiones, impiden celosamente la invasión de novedades cristianas no podéis evitar el encuentro de alguna Hija de la Caridad, visitando el lecho del Fakir o del Paria con la misma sonrisa con que su hermana de Francia recorre su «rue de Bac».

Preguntadle al soldado cual es, en la guerra, la abnegación que va más allá de las fuerzas humanas. El soldado responderá:

—La abnegación de la Hermana de la Caridad.

Por todas partes cuando se ve la toca blanca, solo se dice:

—Es la Caridad Cristiana que pasa.

(Diario liberal) «Intransigent».

DE RE FEMENINA

De tí para mí.

Los zapatitos.

Lectora bella, paciente, magnánima, ¿quieres que hablemos un poco de tí para mí? No te asustes lectora, no has de habértelas con una anciana austera y anticuada. La cronista, acaba como tú de cumplir veinte años y sino bella, es cual tú alegre y reidora.

¿De qué será nuestra charla? ¿Hablamos de la guerra? Te confieso sincera y avergonzada que estoy completamente pez en este asunto, y perdona lo vulgar de la expresión.

Siendo las mujeres, según dicen, la frivolidad misma, sea nuestra charla frívola también, aunque no estoy de acuerdo con este aserto, pues no pasa de ser una suposición.

Hablemos de algo fácil, insignificante. De los zapatos, de los zapatines breves, microscópicos, lindísimos estuches de tus piececines graciosos.

Hay quien tiene verdadera pasión por los zapatos, por las zapaterías y hasta por los zapateros (de portal inclusive) ¡Oh! es delicioso ver los escaparates de estos establecimientos llenos de luz y de calzado femenino con unos taconitos altos, interminables. Y hay que ver luego las muchachitas de doce a cuarenta años andando de puntillas y dando alguno que otro tropezón por añadidura. Y, no te digo nada, lectorcita amable si por una de esas casualidades, que ocurren en la vida, la muchachita quinceañera o cuarentona tiene que dejar las no muy pulcras calles de la población y salir al campo.

Verás con qué premura, cuán

rápidamente se descalza y con los diminutos estuches en la holita blanca y fina de sus manecitas, camina ágilmente, desahogadamente, si no fuera porque se le desgarran las medias y hasta los sufridos pies y se ve forzada a exclamar que reniega del campo y su placer.

¿Llevas tú también, lectora, zapato de tacón, acaso un numerito menos que el que te corresponde? ¡Vaya por Dios! ¿Quién se atreve a ofender a la Estética que es una señora tan seria y bien educada, ni mucho menos a la moda que tanto nos ilusiona y ama? No, no. ¿Qué diría Fulanita o Menganita si calzásemos el 37 en lugar del 33 y llevásemos unos de esos horribles tacones planos? ¡Horror! Antes el claustro, o la muerte si preciso fuera.

Y la moda que tanto nos ilusiona y nos ama, nos dice mañana que no hay nada más antigüico que el tacón alto y el zapato apretado, ni más bonito que éste sea amplio y plano el tacón y ya nos tienes a tí lectora, y a mí y a todas las muchachitas de doce a cuarenta años adoptando con entusiasmo el nuevo sistema. Pero, hete

aquí, que se mete por medio nuestro buen padre director, que da la casualidad que es el mismo y nos dice con su voz seria, dulce y persuasiva a un tiempo:

—Mirad hijitas, puesto que por amor propio habéis llevado tanto y tanto tiempo esos instrumentos de martirio, llevadlos ocho días más por amor de Dios—Nosotras nos miramos asombradas y respondemos vivaces:

—¡Por Dios, padre! una cosa tan molesta... y tan fea.

Y le dejamos perfectamente enterado de donde nos aprieta el zapato.

Lectora bella, paciente, magnánima, seguramente estás diciendo ahora para tí—¿Si creará esta infeliz articulista, que porque ella y yo, nos pongamos zapatos a la inglesa se vá a arreglar el mundo?—¿Probamos? Estrecha es la base, aunque no tanto como nuestro calzado.

¡Ah! y aquello que te he dicho, más arriba respecto a la guerra no lo vayas a tomar por indiferencia salvaje.

A. DE FUENMAYOR GARCÍA.



NOTICIAS

Juésves Eucarístico.

Si Jesús es el amigo sincero, fiel, íntimo y eterno, amemos y adoremos todos a tan buen amigo, sacramentado en la Eucaristía, en espíritu de santa amistad, de manera que también nosotros seamos para Él amigos sinceros; amándolo no solo de palabra, sino de corazón y con todas nuestras fuerzas; amigos fieles prefiriendo morir antes que ofenderle; amigos íntimos, manifestándole todos los secretos de nuestras miserias para que las sepulte en el océano de su misericordia; amigos eternos, manteniendo inextinguible en nuestro pecho la lámpara de la caridad en todas las circunstancias y vicisitudes de la vida.

Las Marias de los Sagrarios, honrarán mañana a Jesús sacramentado, en la iglesia de las Rdas. Ma-

dres de la Enseñanza con Misas de comunión que se celebrarán a las cinco y media y seis y media; y con visita eucarística colectiva que se practicará a las seis y media de la tarde.

España en Suiza.

Manifestó el marqués de Lema que en Ginebra continúan celebrándose las sesiones de la Asamblea de la Cruz Roja internacional.

En representación de España asiste el general Mille.

La Prensa suiza dedica con este motivo al Rey de España grandes elogios por sus negociaciones continuas en favor de las tropas prisioneras y por su acertada iniciativa en el asunto de los buques hospitalarios.

España en el Panamá.

Los periódicos de Panamá relatan en brillantes crónicas una hermosa fiesta dada en honor de la colonia española por nuestro distinguido y culto representante diplomático en la República de Panamá don Manuel Valls y Merino, arbitro de su Majestad el Rey de España.

La Prensa panameña tributa elogios a dicho señor y aboga por la fuerte unión entre la vieja España y las Repúblicas americanas.

Incendio de unas minas.

En unas minas de carbón de Teruel se ha declarado horrible incendio que ha costado muchísimos esfuerzos para apagarlo.

Cañoneros de viaje.

Con rumbo a E. Ferrol han salido los cañoneros «Marqués de Morón» y «Villamil», llevando a bordo al comandante del Apostadero.

Para qué sirve**la confesión.**

El periódico protestante de Nueva York «El New York Herald» publica que marchó a confesarse un rico señor de aquella ciudad. Este señor se acusó de haber cometido grandes y repetidos hurtos; el confesor como era natural le recordó la obligación que tenía de restituir lo robado bajo pena de negarle la absolución sacramental. Poco tiempo después aquel señor volvía al confesor con 2.750.000 liras rogándole las entregara a quien se debía.

El periódico protestante concluye la narración con estas palabras: «Huelgan los comentarios!»—Pero los comentarios los haremos nosotros diciendo que estos frutos de la confesión sacramental no pueden encontrarse sino en el catolicismo; pues entre los secuaces del apóstata Lutero la confesión no existe y, de aquí, un protestante cuando puede robar a mansalva y puede eludir los tribunales humanos no tiene el tribunal de la penitencia que le canta la antifona: *O restitución, o condenación!*

He aquí para qué sirve la confesión.

Buen tiempo.

Según las recientes observaciones meteorológicas verificadas en ésta parece que reinará buen tiempo por algunos días.

De Canarias.

Se han recibido procedente de Cuba las primeras medicinas que envía el español don Angel Sarriá, natural de Canarias, para curar la lepra.

Estas medicinas han causado en la Habana enorme sensación.

Se espera con ansiedad las pruebas que se van a hacer en dos leprosos para conocer el resultado de este gran descubrimiento.

Real orden.

Una Real orden del Ministerio de Hacienda dispone lo siguiente:

«1.ª Queda prohibida la exportación al extranjero de las pastas para sopa, galleta común y los preparados de harinas de cereales y

legumbres, así como toda clase de féculas que se emplean en la alimentación para los mismos usos que las pastas para sopa; y,

2.ª Se autorizará, con arreglo al régimen anterior, la salida de las exportaciones que hayan sido facturadas con destino a las Aduanas fronterizas, o se encuentren en los puertos incluídas en facturas de embarque, hasta el día de la fecha inclusive al de su publicación de esta Real orden en la «Gaceta de Madrid».

Aun hay fe en Menorca.

Durante el segundo trimestre del año en curso visitaron a la excelsa Patrona de Menorca en su Santuario de Monte-Toro cuatro mil novecientos ochenta y tres peregrinos, correspondiendo al mes de Abril 788, al mes de Mayo 3.185 y al de Junio 810.

Vapor.

El «Menorquin» salió anoche de nuestro antepuerto para Palma, de donde regresará mañana.

Tarifa.

En la Secretaría del Ayuntamiento de Ferrerías hállase expuesta al público a efectos de reclamación la tarifa de arbitrios sobre artículos de comer, beber y arder aprobada en principio para cubrir el déficit que resulta en el presupuesto municipal aprobado para 1918.

Regreso de una comisión.

Ha llegado a España la comisión de la Marina española de la cual forman parte don Pedro M.ª Cardona, teniente de Navío de la Estación Torpedista de Mahón, como jefe de la Comisión; don Antonio Azarda Cresillon, comandante del Torpedero n.º 12, don Francisco Moreno Fernandez, de la dotación del acorazado «España» y don Jesús Cornejo Carvajal de la dotación del acorazado «Alfonso XIII», quienes han visitado el frente alemán.

Dicha comisión salió de Berna para España el día 12, habiendo sido recibida el día 6 por el Emperador Guillermo, con quien conversaron largo rato.

Los comisionados han estado un mes en Alemania visitando talleres y arsenales y haciendo estudios de aeroplanos y submarinos.

Han marchado a San Sebastián en donde es probable sean recibidos por el Rey.

Del mar.

Con completo éxito se han efectuado en Bilbao la botadura y pruebas de unas gabarras de cemento armado, primeras embarcaciones de esta clase que se construyen en España.

Para las primeras pruebas se habilitó la desembocadura del río Cadagua. Las gabarras desplazan cada una 121 toneladas, y se destinarán al servicio de pontones de la ría.

En vista del buen resultado obtenido con la aplicación del cemento a las construcciones navales, se montará un Astillero completo en la ribera de Cadagua para construir gabarras y pequeños buques.

Subasta.

En el «Boletín Oficial» de la provincia del 13 del corriente se publican las condiciones para optar a la subasta de las obras de ensanche del Cementerio Católico de Alayor, subasta que tendrá lugar el día 30 de Octubre próximo a las nueve y media de la mañana en el salón de actos de las Casas Consistoriales de dicho pueblo.

Aperturas de los Tribunales.

El sábado tuvo lugar el solemne acto de apertura de los tribunales, dando lectura al acostumbrado discurso, el ministro de Gracia y Justicia señor Burgos Mazo.

Dicho señor en su discurso abordó el problema de la influencia colectiva en el Derecho e instituciones jurídicas.

En el preámbulo afirma que el triunfo del socialismo no satisfaría las aspiraciones del proletariado y que dejarle triunfar sería traicionar la sociedad.

Tema de posesión.

Con las formalidades de costumbre ha tomado esta mañana posesión del Beneficio de esta Catedral con el cargo de Maestro de Ceremonias el Rdo. Sr. D. José Roca, Pbro.

Que se *ad multos annos.*

Regalo.

El conocido odontólogo de ésta don Antonio E. Codina ha regalado al Ayuntamiento de la villa de Alayor un hermoso y antiguo cuadro, representando la primitiva fiesta de San Lorenzo que antiguamente celebraban los tres pueblos: Mahón, Alayor y Mercadal.

En dicho cuadro se representan las escenas populares de aquella época y puede apreciarse la importancia que revestía la festividad de San Lorenzo.

Nos dicen que el mencionado cuadro será colocado en el despacho de la Alcaldía de aquella villa y que el Ayuntamiento ha expresado su agradecimiento al señor Codina, donante del cuadro.

Comunicaciones.

Con objeto de que puedan utilizarse hasta última hora y desde cualquier punto de nuestro territorio los correos marítimos que para el extranjero parten de los puertos de Cádiz, La Coruña y Vigo, la Dirección general de Comunicaciones ha establecido los «Telegramas cartas de alcance», nuevo servicio, que podrá utilizarse desde el día 1 de Octubre próximo.

Estos «Telegramas cartas de alcance» se expedirán en todas las oficinas telegráficas del Estado, y a su llegada a los puertos de referencia serán reexpedidos por correo, con el carácter de correspondencia ordinaria o certificada, a voluntad del remitente, siendo su tarifa la de los telegramas ordinarios, más el franqueo postal correspondiente.

Seguramente que este nuevo servicio será acogido por el público en la misma forma y con el mismo éxito que lo fue el «Telegrama de madrugada», obra, como esta del Sr. Ortuño.

Colaboración vallosa.

Ha comenzado a colaborar en «El Debate», honrando sus columnas el egregio polígrafo don Francisco Rodríguez Ariño, ilustre personalidad literaria, semilevada tras el seudónimo «El bachiller Francisco de Osuna».

Tratándose de escritor que de tan justo renombre goza, no ya en España, sino en la república de las letras, huelgan los elogios.

La Corte de luto.

La «Gaceta» dispone que la Corte vista de luto durante veintidós días por el fallecimiento de la Reina de Bulgaria.

Durante los once primeros días, el luto será riguroso y el resto de alivio.

A la memoria de Sardá y Salvany.

Hoy se celebrará en el Ayuntamiento de Sabadell el solemne acto de descubrir una lápida, que ha de honrar la memoria del ilustre escritor y publicista católico sabadellense, Dr. Sardá y Salvany.

Acción heroica.

De la revista quincenal «El Eco Franciscano», que ve la luz en Santiago, recogemos la noticia siguiente:

«Bañándose en Río Martín el joven Manuel Ortiz Benítez, hijo de una familia muy querida de moros y españoles de Tetuán, sufrió un colapso, a consecuencia del cual hubiera fallecido sin el oportuno auxilio que le prestara el médico del Consulado alemán, quien después de trabajos heroicos pudo sacar al joven del peligro en que se hallaba.

La colonia española muestra su disgusto porque tal noticia no haya hallado acogida en la Prensa local.

Asegúrase, en cambio, que el alto comisario se interesa porque se otorgue la cruz de Beneficencia al abnegado médico, distinción que se estima justa.

Un empréstito a Franola.

Han marchado a Biarritz los marqueses de Alhucemas y Valdeiglesias, que van a presidir el Consejo de Administración del Banco Español de Crédito, que se reunirá con asistencia de delegados de París y Madrid, pues se trata de la discusión de un empréstito de ochenta millones en oro que se hará a Francia con el concurso de la casa de banca española de los señores de Urquijo.

1.200 reses carbonizadas.

En el pueblo de Campanario ha caído un rayo en la dehesa de Barrillós, incendiándose unas rastrojeras.

El fuego se propagó rápidamente, cercando a una punta de ove-

Las, pereciendo carbonizadas 1.200 reses.

La hora trágica.

Así titula «Le Temps» el artículo que dedica a la situación en Rusia, extrañando que los hombres que tienen en aquel gran país la responsabilidad del poder, y por tanto, conciencia del peligro, no lo midan.

Consigna el diario francés que esos hombres saben que las tropas rusas retroceden, y que está el terreno bien preparado para un desembarco en Irlanda.

Saben también que una operación por mar puede amenazar a Petrogrado, y los alemanes habrán pensado en capturar a la flota rusa del Báltico.

Esa escuadra puede ser una preciosa presa para la Marina de Guillermo II, y quizá la sacrifique en un combate con la flota inglesa.

Recuerda «Le Temps» que el Gobierno Imperial, según M. Ribot, preparaba la paz con Alemania y añade:

«La Rusia nueva, al abandonarse, puede llegar a la rápida dominación prusiana que el zarismo se disponía a aceptar.»

«L' Osservatore Romano».

Con ocasión del aniversario de la coronación del Papa, comenta los dos actos principales de Benedicto XV durante este año: la promulgación del Código de derecho canónico y el llamamiento a los jefes de los Estados beligerantes; doble y bello monumento en cuyo frontispicio se lee: «Justicia y paz. *Justitia et pax osculata sunt.*»

La familia de un caid.

El conde de Serrallo ha recibido la visita de la esposa e hijo del caid Jiruli.

Este moro fué un heroico y leal defensor de nuestra causa en Marruecos. Por sus méritos llegó a obtener las estrellas de teniente de las fuerzas indígena y se hallaba en posesión de la cruz de María Cristina.

Las múltiples penalidades sufridas en defensa de España le acarrearón la muerte.

Sus hijos sufrieron horribles persecuciones. Dos fueron muertos; otro, el que ayer visitó al general Echagüe, fue condenado por el destronado Mulay Hatfid a perder el brazo derecho. Al enterarse el emperador de su certera puntería mandó que lo condujeran a su presencia y allí le cercenaron el brazo, y para restañar la sangre sumergieron el muñón en una sartén de aceite hirviendo. A pesar de estos horrores, en nada se ha menguado el amor de esta desgraciada familia a España.

Nuestra legislación no permite recompensar con ningún derecho pasivo a la viuda del caid Jiruli.

El general Echagüe, compadecido de la aflictiva situación de aquella, les socorrió de su peculio

particular y les ha dado medios para trasladarse hasta Tetuán.

CONSTRUCCIONES MODERNAS a 0'10 Cént. una

Se venden en esa Imprenta, y en la tienda Pablo Franco calle Virgen del Carmen, 1.

Copiamos de la revista «Monte-Toro»:

«Un nuevo altar en el Santuario de Monte-Toro.— El Santuario de nuestra queridísima Madre la Virgen Santísima de Monte-Toro ha sido hermozeado con la colocación de un nuevo altar en la primera capilla lateral de la parte del Evangelio, en cuya hornacina se destaca una artística imagen del Príncipe de los Apóstoles San Pedro, cedida por el Excmo. Sr. Obispo a la Iglesia de Monte-Toro. La referida imagen fué bendecida, el día 13 del pasado mes de Mayo, por el R. D. Pedro Villalonga, Pbro. Cura Parroco de San Francisco en Ciudadela; siendo padrinos en tan solemne acto el Excmo. señor D. Juan F. Taltavull y D.^a María Orfila. El altar que es todo de cedro y construido en los talleres del difunto maestro D. Poncio Pons (q. e. p. d.), fué costeado por el legado que dejó la piadosa señora de Mahón D.^a María de la Torre (q. e. p. d.)»

Relación de las reses sacrificadas en el Matadero Público de esta Ciudad, por los Cortantes y días que a continuación se expresan:

- Agosto día 28.—José Rotger, un cordero de 9 kilos 600 gramos de «Huerto Sintas».
- Día 28.—Nicolás Anglada, un cordero de 9 kilos 800 gramos, de José Anglada.
- Día 28.—Lorenzo Jover, un cordero de 9 kilos 800 gramos, de «Son Teri».
- Día 28.—Lorenzo Jover, un cordero de 10 kilos 600 gramos, de «Son Marqués».
- Día 28.—Lorenzo Jover, una ternera de 90 kilos 700 gramos, de Juau Bosch.
- Día 28.—Esteban Bagur, un cordero de 12 kilos 800 gramos de «Son Camps».
- Día 28.—Antonio Jardín, un cordero de 9 kilos 400 gramos, de «San Salvador».
- Día 29.—Esteban Bagur, un cordero de 11 kilos 600 gramos de «Son Camps».
- Día 19.—Esteban Bagur, una ternera de 89 kilos, de «Son Mascaró».
- Día 29.—Lorenzo Jover, dos corderos de 16 kilos, de «Son Vey».
- Día 29.—Lorenzo Jover, dos corderos de 16 kilos, de «Son Eperets Vivas».
- Día 29.—José Monjo, un cordero de 11 kilos 400 gramos, de «Son Escudero».
- Día 29.—Miguel Ferragut, un cordero de 7 kilos de «Son Petra».
- Día 29.—Nicolás Anglada, una ternera de 107 kilos, de «Caravallons».
- Día 29.—Nicolás Anglada, dos cabritos de 28 kilos, de «San Pedro».
- Día 29.—José Rotger, dos corderos de 15 kilos 600 gramos, de «San Bartolomé».
- Día 29.—José Rotger, una ternera de 64 kilos, de «Bella-Vista».
- Día 29.—Antonio Jardín, un cordero de 8 kilos 200 gramos, de «San Salvador».
- Día 30.—José Rotger, una ternera de 112 kilos, de «Binigarba».

Día 30.—José Monjo, dos corderos de 23 kilos de «Son Fe Vey».

SANTORAL

Jués, 20.—Santos Eustaquio y Agapito y Santas Cándida y Susana vírgenes.

Día 20.—Sol sale a las 5'34 pónese a las 5'50.—Luna sale a las 10'0 pónese a las 7'52.

REGALO DE
EL IRIS
DE CIUDADELA
Cupón 12.

Cada veinte cupones podrán canjearse por un número de nuestro sorteo.

ESTACIÓN METEOROLÓGICA DE BAJOLÍ

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Temperatura C.	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
18	16	767'7		26'3			S.W.	5'1a10'0		Despejado.	
19	8	768'8	+0'8	23'1	27	21	S. E.	5'1a10'0	—	Idem.	Llana.

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

TELEGRÁFICO

De política

Declaraciones de Villanueva. -- No habrá Gabinete de concentración.-- Falta un Gobierno que trabaje. -- Sanchez Guerra saldrá.

Madrid, 19.—1'50

El Sr. Villanueva interrogado sobre la situación de la política española hizo las siguientes declaraciones:

El Gabinete de concentración, de que se viene hablando con insistencia, es un absurdo.

Solo sería admisible en el caso de algún peligro internacional que hoy por hoy no existe.

Lo que es urgente, dijo el Presidente del Congreso, es un Gobierno que trabaje activamente en la reconstitución de la Patria.

Cree el Sr. Villanueva que el Sr. Bergamín sustituirá al señor Sanchez Guerra en la Cartera de Gobernación.

Varias

Choque de vapores.

Madrid, 19.—2'20

En el Mediterráneo chocaron los vapores «Orenegue» y «Bouret».

Este último hundióse. Ignórase todavía el número de las víctimas.

Del extranjero

Painleve habla en la Cámara francesa. -- Francia lucha por la libertad del mundo.

Madrid, 19.—3'40

Paris.—El nuevo Gobierno presidido por Mr. Painleve ha hecho su presentación en la Cámara francesa.

El jefe del Gobierno pronunció importante discurso, declarando que Francia guerraré hasta el fin por la libertad del mundo.

Quiere Francia recuperar Alsacia y Lorena y que le indemnicen las cuantiosas pérdidas causadas por la guerra.

Además, los aliados quieren garantizar para el porvenir que ningún pueblo será agredido.

Tratando de los asuntos interiores habló de la necesidad de reformar las relaciones entre patronos y obreros para el porvenir.

De la guerra Mundial

Noticias de origen ruso

Soldados de Korniloff al frente.

Madrid, 19.—5'00

Petrogrado.—Las tropas que se habían declarado partidarias del General Korniloff han sido enviadas al frente.

PRENSA ASOCIADA.

Para todos nuestros lectores

Cupón regalo

El Iris, deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el retrato es de más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.

DIEZ CUPONES
COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA
AMPLIACION FOTOGRAFICA
REGALO DE
EL IRIS
CIUDADELA DE MENORCA

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Dídanse en las Farmacias de Ciudadela.

AVISO

Se halla para vender el lujoso y espacioso edificio propiedad de «La Sexagenaria», sito en la Plaza de la Catedral núm. 5, de esta Ciudad.

Para informes dirigirse al Presidente D. Bartolomé Pons Bagur, calle de San Sebastián núm. 16.

PARA VENDER

Lo están unos terrenos situados en el camino de *S' hort de ses taronjas*, lindante con *re capitana*.

Para informes calle de San Isidro, 37.

Vino puro del País

del año 1910

propio para enfermos y convalecientes

a 1'15 botella

CÍRCULO CATÓLICO

Conserjería.

PARA VENDER

Lo están una casa calle del Beato Ramón, 3, y un hortal sito en el camino de San Juan con casita, cisterna y muy poblado de árboles frutales.

Para informes dirigirse en esa Imprenta.

Se vende una bicicleta en buen estado. Freno contrapedal.

Precio: 18 duros.

Para informes, Plaza Colón, 24 (Esplauada).

Se compra:

habas, cebada, avena y trigo
Almacén LLUCH ANGLADA H. nos

Nota:

En el mismo se encontrará maíz y arberjones, para sembrar, clase superior.

VEDADO

Queda terminantemente prohibido cazar sin permiso de su dueño en el predio denominado «Marjaleta» de este término municipal.

Ciudadela, 2 de Septiembre de 1917.

El Representante,

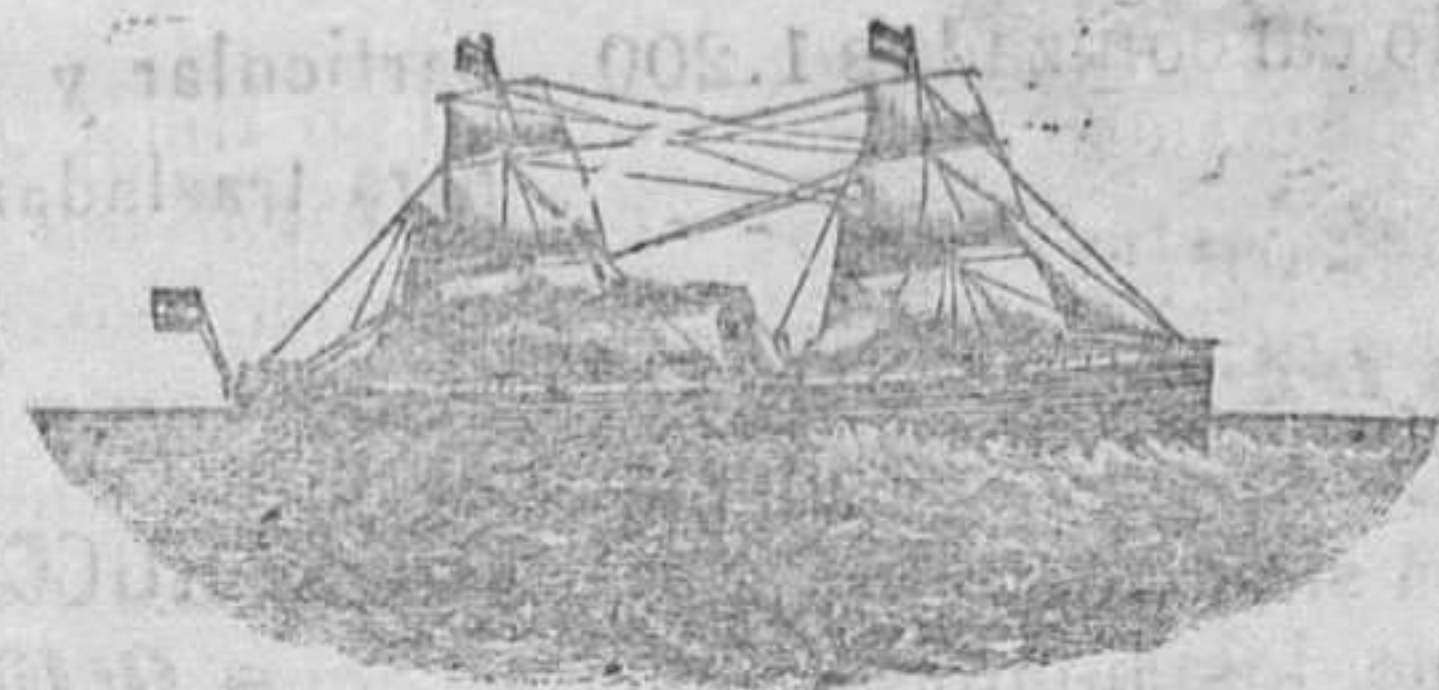
NICOLAS SERRA.

MOSSÉN BARTOLOME ARGUMBÁU

REGENTE-GOBERNADOR DE MENORCA

EN LA INVASION DE CIUDADELA POR LOS TURCOS EN JULIO DEL AÑO 1558

Nuevo opusculo de 40 págs. con datos biográficos de Mossén Argumbáu recopilados por el M. I. Dr. D. Gabriel Vila, Canónigo Lectoral de Menorca. Se vende en esta imprenta al ínfimo precio de 15 céntimos.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba, Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Obruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

Servicio arrancando de Barcelona para Cadiz, Canarias, Cape Town, Durban, Singapore y Manila.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata

Servicio saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Mahón: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaria General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. Inspector General: D. Franciscó Benages, Calle de Monterey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección.
De venta en esta imprenta.

JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

